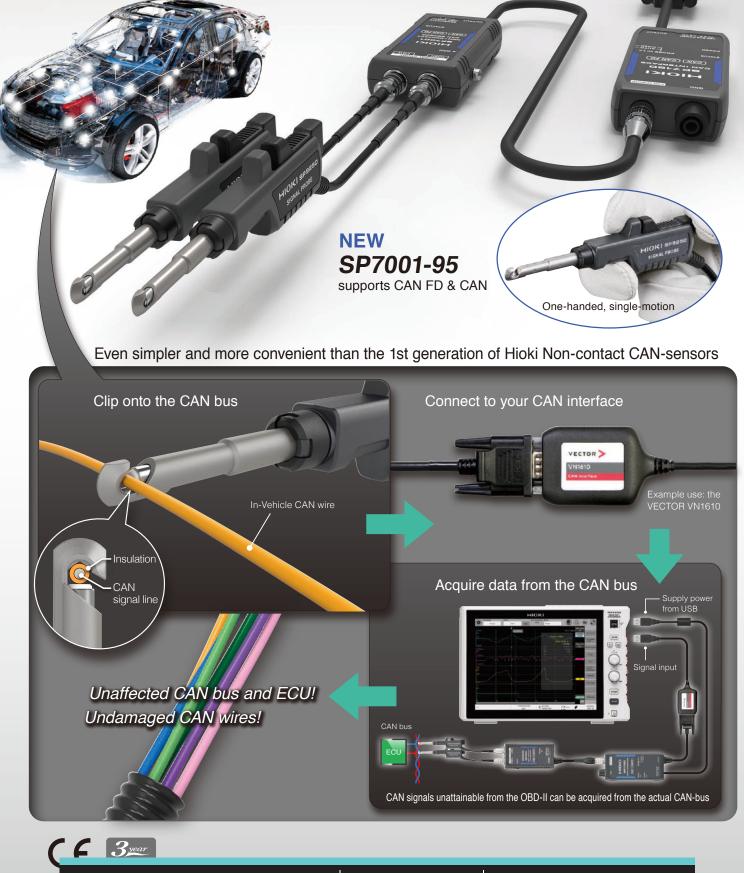


NON-CONTACT CAN SENSOR SP7001, SP7002

Easy CAN Acquisition

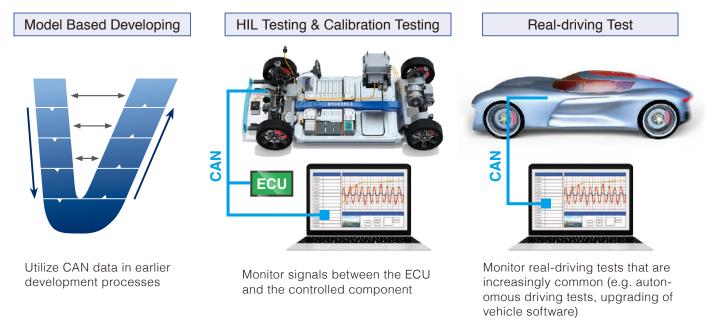
Simply Pinch Over Wire Insulation



ES France - Département Tests & Mesures 127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches Tél. 01 47 95 99 45 Fax. 01 47 01 16 22 e-mail : tem@es-france.com Site Web : www.es-france.com

Pinch-and-acquire from outside the CAN sheath. Now you can...

Effectively utilize CAN data in every area of automotive development, reduce man-hours and improve quality.



All measurement tasks are simple and safe

1 No need for a sub-harness: Simply hook probes over wire insulation

Dramatically reduce man-hours

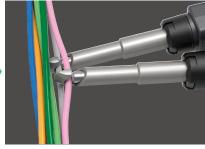
Capture CAN signals without the need to fabricate sub-harnesses or strip back wire insulation, which significantly reduces the number of man-hours spent on test preparation.



One-handed operation to open the probe tip



Hook the open end to the CAN bus



Automatically locks on when you release your hand

One-handed probing to easily reach hard-to-get-to areas that are tight, deep, and crowded with cables



Tight spaces and deep spaces

 (\bigcirc)



Quickly pinch with one hand from over the sheath



Undamaged wires for easy and safe measurement

ES France - Département Tests & Mesures 127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches

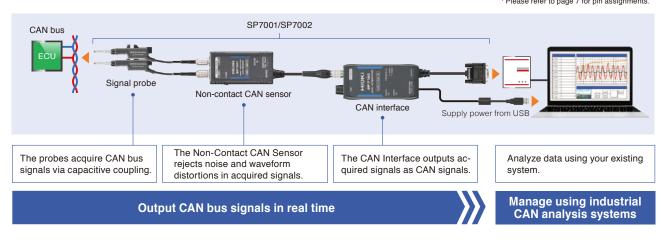


e-mail : tem@es-france.com Site Web : www.es-france.com

Continue using your existing CAN analysis system 2

Industry-standard CAN output connector pin layout^{*1}

Customers who already have a CAN analysis system such as those manufactured by Vector Informatik GmbH need only connect the sensor to that system's input terminal (via a D-sub 9-pin connector). ¹ Please refer to page 7 for pin assignments



A Non-Contact CAN Sensor engineered to fully meet professional requirements З

Wide -40°C to 85°C operating temperature

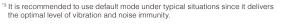
Acquire CAN signals in environments from -40°C to 85°C (-40°F to 185°F), the temperature range required in vehicle testing

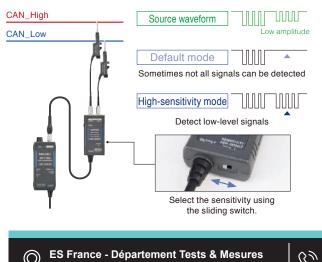


Use in extreme temperature environments

Adjustable sensitivity accommodates a variety of conditions

Use high-sensitivity mode" to broaden the detection level when the CAN signal amplitude is low relative to the CAN standard or when you are unable to detect a signal due to cable conditions.





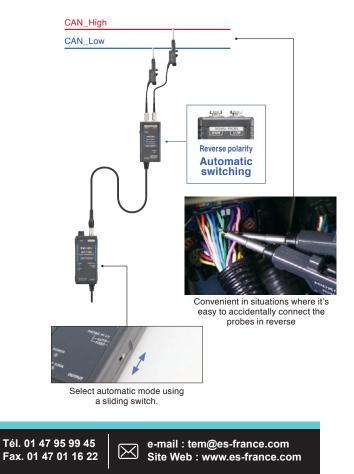
127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches

 \bigcirc

Connect probes without worrying about CAN bus polarity

If you're using automatic input polarity mode², the SP7001/SP7002 will automatically switch the input polarity to ensure you can capture CAN signals properly, even if the probes are connected in reverse relative to the CAN bus's polarity (CAN_High/CAN_Low).

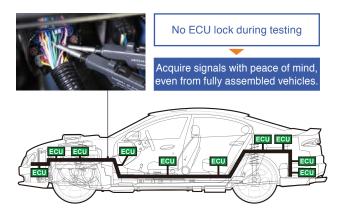
²This function will operate as long as the CAN bus load factor is at least 5%.



Eliminate testing concerns by using non-contact sensing technology

Designed not to trigger ECU security lock-outs

The SP7001/SP7002 acquires signals without changing the electrical characteristics of the CAN bus. Even if the vehicle is equipped with an ECU that has a security lock-out function designed to detect changes in the CAN bus's electrical characteristics, you'll be able to carry out testing without worrying about getting locked out.



Vibration resistance designed for on-road testing

The sensor delivers noise immunity designed for in-vehicle testing in a variety of road environments. Acquire CAN signals in a stable manner in evaluation testing not only on test courses, but also in vehicles undergoing test-drives on public roads.



Noise immunity robust enough for use with EVs and HVs

 \bigcirc

The sensor delivers enough noise immunity to acquire CAN signals in a variety of noise environments. Acquire CAN signals in a stable manner, even with vehicles such as EVs and HVs that rely increasingly on electric equipment.

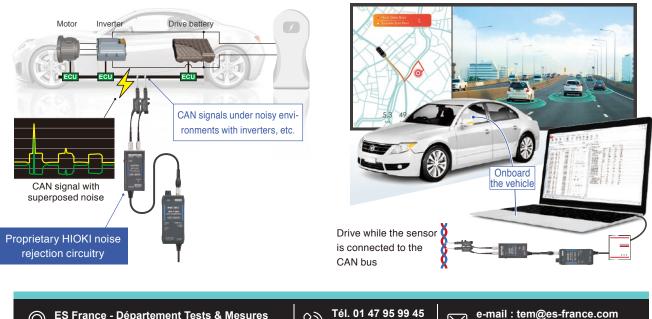
Carry out testing on public roads with peace of mind since no vehicle modifications are needed

Because it acquires signals without making electrical contact, the SP7001/SP7002 is ideal for use in tests where CAN bus insulation cannot be modified. Also apply in the development of advanced driver assistance systems (ADAS) and self-driving technology.

 \bowtie

Site Web : www.es-france.com

Fax. 01 47 01 16 22



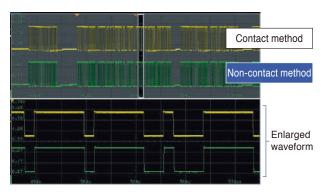
ES France - Département Tests & Mesures 127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches

4

Accurate, thorough signal capture

Acquire CAN signals with the same accuracy as the contact method

The non-contact method captures CAN signals reliably and accurately, just like the contact method. In addition, with a CAN signal detection delay of just 130 ns, the sensor delivers real-time performance.

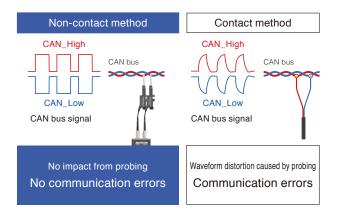


CAN waveform that's identical to one captured using the contact method

Non-contact method also excels with CAN FD high-speed signals

Unlike the contact method, the non-contact method does not distort the original signal when probing the CAN bus. This approach avoids communication errors caused by degraded communications quality.

*Model with CAN FD support: SP7001

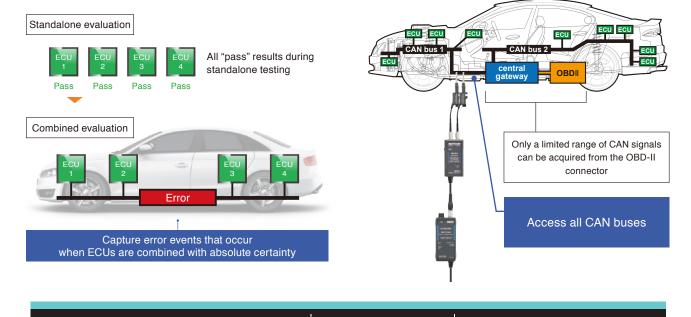


Reliably capture even infrequent events

The Non-Contact CAN Sensor does not affect the electrical characteristics of the CAN bus, allowing you to reliably catch the occasional CAN error events.

Acquire signals without needing to go through a central gateway

Only a tiny percentage of all CAN signals can be acquired from the OBD-II connector that is used in vehicle diagnostics. By using the product with the vehicle's internal CAN bus, you can acquire all CAN signals.



ES France - Département Tests & Mesures 127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches Tél. 01 47 95 99 45 Fax. 01 47 01 16 22

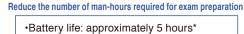
 \bowtie

e-mail : tem@es-france.com <u>Site We</u>b : www.es-france.com

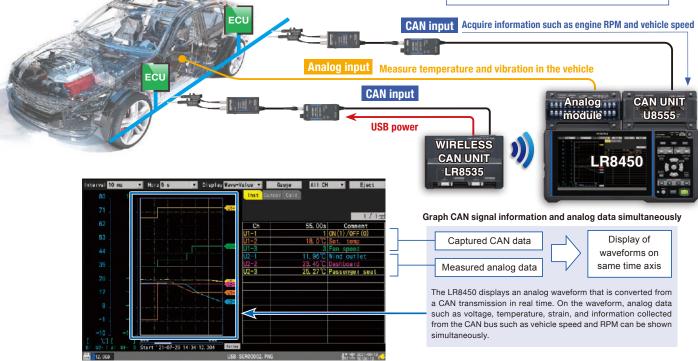
Example applications

Monitoring the vehicle CAN bus with minimal man-hours

You can acquire CAN data and analog data in a non-contact, wireless method by pairing the SP7001-95 with the LR8450 family of memory HiLOGGERs.



- *When SP7001-95 is combined with LR8535
- •There is no need for a computer
- •Minimal wiring with wireless units



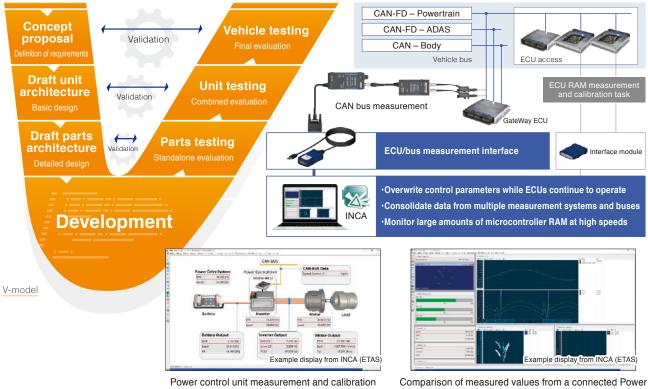
Calibration task in unit and vehicle testing (example for a power control unit)

ES France - Département Tests & Mesures

127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches

 \bigcirc

With complex systems such as power control units, in order for manufacturers to perform ECU calibration tasks, they have to monitor CAN bus data exchanged between ECUs, then assess the state of the vehicle. By using the SP7001/SP7002 with an ECU measurement and calibration tool like INCA* from ETAS in such applications, you can easily monitor CAN bus data. As a result, ECU calibration tasks can be performed more efficiently.



Tél. 01 47 95 99 45

Fax. 01 47 01 16 22

 \bowtie

Comparison of measured values from a connected Power Analyzer PW6001, against CAN data and ECU RAM values

e-mail : tem@es-france.com

Site Web : www.es-france.com

Further evolved usability



SIGNAL PROBE SP9200

CAN INTERFACE SP7100^{°2}

² Connect the GND cable and the L9500 power cable to the SP7100 (not shown on the pictures).

Specifications

Detection method	Capacitive-coupled signal detection *No bare-wire connections
Detectable cables	AVS/AVSS-compliant cables External diameter: 1.2 to 2.0 mm (0.05 to 0.08 in)
Number of channels	1 CH (SP7150), 2 CH (SP7100)
Compatible communications speeds	SP7001: CAN, CAN FD 125 kbit/s to 3 Mbit/s
	SP7002: CAN 125kbit/s to 1Mbit/s
Total delay time	130 ns (typical)
CAN terminal resistance	60 Ω (typical), built-in
Signal output connector	D-sub 9-pin female (CH1, CH2)
Operating temperature and humidity range	Temperature: -40°C to 85°C (-40°F to 185°F) Humidity: -40°C to 60°C (-40°F to 140°F), 80% RH or less (non-condensing) 60°C to 85°C (140°F to 185°F), 60% RH or less (non-condensing)
Storage temperature and humidity range	-40°C to 85° C (-40°F to 185°F), 80% RH or less (non-condensing)
Compliant standards	Safety: EN 61010, EMC: EN 61326
Vibration resistance	JIS D 1601:1995 5.3 (1) Class 1: passenger cars; conditions: Class A equivalent 4h along X-axis and 2h along Y- and Z-axes at a vibration acceleration of 45 m/s ² (4.6G)
External dimensions and weight* *Dimensions do not include cables Weight includes cables	$\begin{array}{l} \textbf{SP9250:} 10.5W \times 24.5H \times 101D mm(0.41''W \times 0.96''H \times 3.98''D), 45g(1.59oz.) \\ \textbf{SP9200:} \varphi11.6 \times 33.7Hmm(\varphi 0.46'' \times 1.33''), 26g(0.92oz.) \end{array}$
	SP7001, SP7002:44 W×85H×20Dmm(1.73″W×3.35″H×0.79″D), 180g(6.35oz.)
	$\begin{array}{l} {\sf SP7150:}47W \times 100H \times 20Dmm({\rm 1.85^{\circ}W} \times {\rm 3.94^{\circ}H} \times 0.79^{\circ}D),100g({\rm 3.52oz.}) \\ {\sf SP7100:}55W \times 120H \times 25Dmm({\rm 2.17^{\circ}W} \times 4.72^{\circ}H} \times 0.98^{\circ}D),130g({\rm 4.59oz.}) \end{array}$
Cable length	SP9250:0.8m(2.62') / SP9200:0.5m(1.64') SP7001, SP7002:2.5m(8.2')

GND terminal	Banana input terminal
Power supply	When using SP7001-95 or SP7150 USB bus power (DC 5 V) Maximum rated power: 8VA Z1013 AC Adapter Rated supply voltage: 100V to 240V AC Maximum rated power: 6VA (including AC adapter), 1VA (product only) When using SP7001-90, SP7002-90 or SP7100 Z1008 AC Adapter Rated supply voltage: 100V to 240V AC Maximum rated power: 8 VA (including AC adapter), 3VA (product only) External power supply Rated supply voltage: 10V to 30V DC Maximum rated power: 3VA
Product warranty	SP7001, SP7002, SP7100, SP7150: 3 years

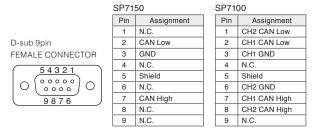
CAN output connector pin assignment

 \bowtie

Tél. 01 47 95 99 45

Fax. 01 47 01 16 22

B



e-mail : tem@es-france.com

Site Web : www.es-france.com

ES France - Département Tests & Mesures 127 rue de Buzenval BP 26 - 92380 Garches

SP7150, SP7100: 0.3 m (0.98')

Basic configuration

This system requires three components: the signal probe, sensor, and CAN interface.

You can either order the set models or order the system components individually. When ordering the components, please make sure to use the specific model name of each.



Tél. 01 47 95 99 45 Fax. 01 47 01 16 22